IT-TAGĦLIM TAL-BIBBJA FUQ L-INFERN U L-KASTIG TA' DEJJEM

Minn
George Ebejer

HUWA "N-NAR TA' DEJJEM TA' L-INFERN" REALTÀ

Parti minn ittra miktuba minn persuna li riedet tkun taf dwar jekk l-infern huwiex realtà jew le, tgħid hekk:

"Ripetutament il-Bibbja tiddeskrivi lil Alla bħala li jħobb, ġust, u ħanin. Ġesù, fil-priedka Tiegħu tal-Muntanja, ordna lid-dixxipli Tiegħu biex jimitaw lil Alla f'ħajjithom, li kien jinkludi li jħobbu l-għedewwa tagħhom (Mattew 5:44-48).

Ħafna reliġjonijiet foloz li jġibu t-timbru ta' "KRISTJAN" jgħallmu li jekk xi ħadd imut mingħajr ma jkun sar Kristjan, Alla jbiddel il-karatteristiċi Tiegħu u jsir ta' qalb iebsa, wieħed vendikattiv, u (billi jista' kollox) jikkawża lil dik ir-ruħ u miljuni oħra fl-istess ċirkustanza li jkunu ittorturati għal dejjem fin-nar, sekli kbar bla tmiem.

Milli jidher dawn l-għalliema reliġjużi foloz "pjuttost li jiġġieldu milli jibdlu." Injorat huwa l-prinċipju tal-Bibbja li Alla ma jitbiddilx (Malakija 3:6). It-tagħlim falz huwa mwassal billi tibda minn premessa falza u billi jgħawġu l-Iskrittura (2 Pietru 3:16). Alla ma jitbiddilx."

Tweġiba:

Il-kontenut huwa tipiku tar-raġunar ta' ħafna li ma jem-mnux fin-"*nar u l-kastig ta' dejjem ta' l-infern.*" Ħafna li jridu jgħixu ħajja kif jixtiequ huma u mhux kif irid il-Mulej jippruvaw li jgiddbu lil l-Ispirtu s-Santu billi jgħidu dak li Hu qal fil-Kelma Tiegħu mhuwiex tassew! Jipp-ruvaw jgħidu li Alla ma riedx ifisser dak li Hu qal fil-mod li Hu qalu fil-Kelma Tiegħu, il-Bibbja Mqaddsa! Kważi dejjem l-akkuża hija magħmula li "*n-nar ta' dejjem ta' l-infern*" huwa kontra l-karattru tassew ta'

Alla, li dan jagħ-mlu "wieħed ta' qalb iebsa u vendikattiva." Dawk li jgħallmu "n-nar ta' l-infern" huma immarkati bħala "għal-liema foloz."

Akkużi bħal dawn ta' fuq spiss ikollhom ix-xeħta li jċajpru r-raġunar ta' dak li jkun *bl-emozjonaliżmu*. Mela, ħalli nħarsu bil-għaqal, mingħajr ebda inklinazzjoni, lejn il-Bibbja hekk kif nippruvaw inwieġbu l-mistoqsijiet li ġejjin: Hu l-karattru ta' Alla kuntrarju għall-idea ta' vendetta (tpattija ħarxa) u kastig? U hemm xi post imsejjaħ infern, u jekk hemm, x'inhuma l-kondizzjonijiet hemm?

IL-BIBBJA TIRRIVELA L-KARATTRU TA' ALLA

Kif nistgħu aħna nkunu nafu l-karattru ta' Alla? It-tweġiba tinsab fl-1 Korintin 2:11-13. Hawn naqraw dan il-kliem:

> "*Għax liema bniedem jaf x'hemm fi bniedem, ħlief l-ispirtu tal-bniedem li hemm fih? Hekk dak li hemm f'Alla ma jafu ħadd, ħlief l-Ispirtu ta' Alla. Issa aħna ma ħadniex l-ispirtu tad-dinja; iżda ħadna l-ispirtu li hu ta' Alla; biex nagħrfu l-ħwejjeġ mogħtijin lilna b'xejn minn Alla. Li aħna wkoll nitkellmuhom, mhux bi kliem li jgħallem għerf il-bniedem, iżda li jgħallem l-Ispirtu s-Santu; u nqabblu ħwej-jeġ spiritwali ma' dak li hu spiritwali.*"

Hawn l-appostlu Pawlu juri li Alla irrivela Lilu Nnifsu lilna "*fi kliem li l-Ispirtu jgħallem.*" Ħalli nħarsu lejn il-Kelma ispirata, mela, biex insibu l-karatteristiċi ta' Alla u

mhux lejn dak li jgħid u jgħallem il-bniedem! Ġesù tkellem dwar il-Missier f'Mattew 19:17, fejn qal, "*Wieħed hemm li hu tajjeb.*" Fl-1 Ġwanni 4:8, Ġwanni jgħid li "*Alla hu mħabba.*" Ġesù Hu msejjaħ "*ix-xbieha perfetta*" Tiegħu (ta' Alla; Lhud 1:3), u Ġesù huwa "*l-qaddis u l-Ġust*" (Atti 3:14). Il-Mulej iwissina biex inkunu "*ħanina, bħalma Missierkom hu wkoll ħanin*" (Luqa 6:36). Mela, aħna nistgħu nikkonkludu fiż-żgur li Alla Hu tajjeb, iħobb, ġust, qaddis, u ħanin. Din hija, iżda, *naħa waħda* tal-munita. Aħna nafu sewwa li munita għandha żewġ naħat u mhux waħda, u li kull naħa hija differenti mill-oħra!

Hemm karatteristiċi oħra ta' Alla, iżda, li l-kittieb ta' l-ittra li kkwotajt fil-bidu ma semmihomx, u dan huwa żball kbir u ngann li ħafna llum qegħdin ikunu vittma tiegħu! Mur għal Dewteronomju 32:35, fejn naqraw,

> "*Għalija l-vendetta, u t-tpattija.*"

Din is-silta hija wżata f'Rumani 12:19 hekk kif il-Kristjani huma mwissija biex jevitaw vendetta personali: Pawlu jgħid, b'ispirazzjoni mill-Ispirtu s-Santu,

> "*Maħbubin tiegħi, tagħmlux vendetta b'id-ejkom, imma agħmlu l-wisa' għall-għadab ta' Alla, għax hu miktub: Għalija l-ven-detta, jien inħallas, jgħid il-Mulej.*"

Din is-silta hija wżata wkoll f'Lhud 10:30-31, fejn naqraw,

> "*Għax aħna nafu 'l dak li qal: Għalija l-vendetta; Jien inħallas, qal il-Mulej. U jerġa': Il-Mulej jagħmel ħaqq mill-poplu tiegħu. Hi ħaġa* ***tal-biża'*** *li wieħed jaqa' f'idejn Alla ħaj.*" (Enfasi tiegħi.)

Dan *ukoll*, huwa parti mill-karattru ta' Alla! Kemm hu differenti mit-tagħlim falz tal-bnedmin!

Meta l-bniedem dineb f'Għeden, Alla keċċih (Ġenesi 3). Alla kien (u Hu) imħabba, imma Hu xorta keċċa 'l barra lill-bniedem. Meta Kajjin qatel lil Abel, Alla eżiljah; l-għajta "*il-kastig tiegħi akbar milli niflaħ narfa'*" ma biddlitx is-sentenza li Alla kien ippronunzja fuq Kajjin (Ġenesi 4:13). Meta tribujiet u ġnus irriġettaw lil Alla u r-rieda Tiegħu, huma kienu maqtula bl-ordni tiegħu (Ara Eżodu 12; Imħall-fin 7; 1 Samwel 15; eċċ.). Jekk aħna rridu li naraw "il-kara-tteristiċi ta' Alla," bilkemm nistgħu ma narawx dak li Alla jirrivela lilna Dwaru Nnifsu.

> "*Għax Alla tagħna hu nar li jeqred*" (Lhud 12:29).

Nistaqsi jien: Temmen int li "*Alla tagħna hu nar li jeqred*"? Jiena nemmen dan għaliex hekk tgħid il-Kelma Tiegħu! Imma l-bnedmin jgħidu mod ieħor! Hija ħasra kbira li qegħ-din jiġu ngannati f'li ma jemmnux li hemm kastig ta' dejjem fl-infern! Imma ħalli nkomplu naraw x'tgħid il-Kelma ta' Alla, il-Bibbja Mqaddsa dwar dan.

KASTI G TA' DEJJEM HUWA L-WEGĦDA TA' ALLA

Ftit huma dawk li jħobbu jimmeditaw fuq it-tagħlim tal-Kelma ta' Alla dwar il-kastig ta' dejjem. Iżda dan qiegħed hemm u jibqa' hemm sat-tmiem, meta Kristu jerġa' jiġi! Ix-xena tal-ġudizzju f'Mattew 25 hija fl-aqwa tagħha meta Ġesù jgħid dwar il-ħżiena,

> "*U dawn imorru fil-kastig ta' dejjem; iżda n-nies sewwa fil-ħajja ta' dejjem*" (Mattew 25:46).

Jista' l-kliem ikun aktar ċar minn hekk? Temmen x'temmen int u nemmen x'nemmen jien m'aħniex se nbiddluh dan! Il-kastig ta' dejjem qiegħed hemm u jibqa' hemm! Jibqa' hemm mhux għaliex qiegħed ngħidu jien imma għaliex qiegħed jgħidu l-Mulej ta' kulħadd! L-appostlu Pawlu jgħid, b'ispirazzjoni mill-Ispirtu s-Santu,

> "*Għax aħna lkoll jaħtieġ nidhru quddiem it-tribunal ta' Kristu; biex kull wieħed jieħu l-ħlas tal-ħwejjeġ li kien għamel meta kien għadu ħaj fil-ġisem, sew tajjeb, kemm ħażin*" (2 Korintin 5:10).

L-appostlu Ġwanni jirreġistra x-xena, f'Rivelazzjoni 20,

> "*...u sar ħaqq mill-mejtin fuq dawk il-ħwejjeġ li kienu miktubin fil-kotba, skond l-għemejjel tagħhom...u kull min ma nstabx miktub fil-ktieb tal-ħajja, kien mitfugħ fil-għadira tan-nar*" (Rivelazzjoni 20:12-15).

Il-ġudizzju huwa ċert. Il-kittieb ta' l-Ittra lil-Lhud jgħid:

> "*U bħalma hu maqtugħ għall-bnedmin li jmutu darba biss, iżda wara dan isir il-ħaqq*" (Lhud 9:27).

Iżda Alla ma JISFORZA lil ħadd fil-kastig ta' dejjem. Hija kustjoni ta' GĦAŻLA ma' kull wieħed u waħda minna:

> "*Agħżlu intom illum*" (Ġożwè 24:15).

Din dejjem kienet is-sejħa ta' Alla lill-bniedem. Alla ma jisfurzaniex biex inkunu ġusti, ma jisfurzaniex biex inkunu ħżiena; aħna nagħmlu dik l-għażla, individwalment. Dik hija r-raġuni li Ġesù jħeġġiġna,

> "*Ejjew għandi*" (Mattew 11:28).
>
> "*Ara, jiena fil-bieb, u qiegħed inħabbat; jekk xi ħadd jismagħni u jiftaħli l-bieb, jiena nidħol għandu u niekol miegħu, u hu jiekol miegħi* (Rivelazz-joni 3:20).

Ġesù jibqa' jħabbat mingħajr ma jieqaf imma rridu nkunu aħna li nifthulu u mhux Hu. L-għażla jekk nifthux jew le hija tagħna. F'Mattew 7:21-27 għandna rrivelata l-għażla: "isma' u agħmel" u tkun imbierek, jew "tagħmilx" u kun mitluf. Alla ma jagħżilx il-kastig ta' dejjem għal ebda persuna. ***Aħna nfusna nagħmlu dik l-għażla***.

Dak li spiss ħafna nies ma jagħtux każ tiegħu huwa li Alla "jrid li kulħadd isalva" (1 Timotju 2:4). Dan hu għaliex Alla bagħat lil Ibnu biex imut għalina:

> "*Għax Alla hekk ħabb lid-dinja, li ta l-Iben waħdieni Tiegħu, biex kull min jemmen bih ma jintilifx, iżda jkollu l-ħajja ta' dejjem*" (Ġwanni 3:16).

Imma, innota, għaliex Kristu miet? L-appostlu Pawlu jgħid għaliex:

> "*Hu li miet għal kulħadd, biex dawk li jgħixu ma jgħixux aktar għalihom infushom, imma għal dak li miet għalihom, u raġa' qam*" (2 Korintin 5:15).

Alla "*jrid il-bnedmin kollha jsalvaw*" (1 Timotju 2:4). Ġesù miet għal kulħadd (Lhud 2:9) biex huma jkunu salvi. Iżda kull persuna għandha tagħmel l-għażla jekk taċċettax is-salvazzjoni li joffri Alla jew le. Jekk raġel ikun qiegħed jegħreq u raġel ieħor jitfagħlu salvawomu, ir-raġel fl-ilma jrid jagħmel għażla biex isalva, jiġifieri, jekk jagħmilx sforz u jaqbad mas-salvawomu jew le. Jekk hu ma jkunx irid jaqbad mas-salvawomu u hu jegħreq żgur li ħadd ma jgħid lir-raġel fuq l-art kien kattiv. Is-salvawomu ta' Alla għalina huwa Ġesù Kristu, jiddependi mill-għażla ta' kull individwu jekk isalvax jew le billi jew jaċċetta t-tagħlim Tiegħu u jsalva jew ma jaċċettaħx u jintilef għal dejjem. Iżda żgur li ħadd ma jista' jakkuża (kif jagħmlu xi wħud) lil Alla bħala kattiv, jew ta' qalb iebsa għal dawk li jiddeċiedu li ma jaqbdux ma' Kristu u b'hekk jintilfu u jkunu kkastigati għal dejjem. Meta wieħed jirriġetta lil Alla u r-rieda Tiegħu, b'hekk dan ikun qiegħed jagħżel il-kastig ta' dejjem huwa stess. U hija l-għażla tiegħu stess, u mhux l-għażla ta' Alla li huwa jmur fit-tbatija ta' dejjem fin-nar ta' l-infern.

IL-KONDIZZJONIJIET F'DAK IL-POST IMSEJJAĦ INFERN

Kif inhu l-infern? Ħafna, għaliex iridu huma, jgħalqu għajnejhom għal dak li Alla jgħallem dwar l-infern. Dan huwa post ta' kastig. Ġesù qalu dan u mhux jien! Ġesù qal:

> "*Dan, kif sab ruħu fi tbatijiet ħorox f'art l-imwiet, refa' ħarstu,...U għolla leħnu u qallu, 'Missier, Abraham ikollok ħniena minni u ibgħat lil Lażżru jbill tarf sebgħu fl-ilma ħa jtaffili n-nixfa li għandi fi lsieni,*

għax qiegħed ninħaqar wisq f'dan in-nar" (Luqa 16:23-24; enfasi tiegħi).

Issib xi prużuntuż li jipprova jgħid li n-nar mhuwiex nar, imma aħna għandna nemmnu lill-Mulej u mhux lill-għalliema foloz! (Atti 5:29). Ġesù tkellem dwar iż-żmien meta l-anġli Tiegħu jiġbru l-ħżiena u,

"*jitfagħhom fil-forn tan-nar: hemm ikun hemm biki u tgħażgħiż tas-snien*" (Mattew 13:42).

Billi wieħed jemmen jew ma jemminx fil-kastig ta' dejjem dan ma jfissirx li l-kastig mhuwiex hemm jew li se jinbidel! U f'Rivelazzjoni 14:11, Ġwanni jgħid hekk dwar dan il-post imsejjaħ "infern":

"*u d-duħħan tat-turment tagħhom jitla' għal dejjem ta' dejjem: u ma jkollhomx **mistrieħ** la bi nhar u lanqas bil-lejl...*" (enfasi tiegħi).

Alla juri biċ-ċar l-UĠIGĦ ta' l-infern, biex b'hekk aħna nevitawh. "U ma jkollhomx mistrieħ." Iffiser dan li dawk li jinsabu f'dak il-post ta' kastig ma jkunux konxji? Jekk ma jkunux konxji allura dan il-kliem ta' l-Ispirtu s-Santu huwa żbaljat! Għaliex kif wieħed jista' ma jkollux mistrieħ meta dan ma jkunx jeżisti! Meta dan ikun meqrud għal dejjem! Hekk jgħallmu xi għalliema foloz u hekk jemmnu s-segwaċi tagħhom! Hija sfortuna kbira li ħafna nies sinċiera qegħdin jinqabdu fin-nassa ta' Satana f'li ma jemmnux li hemm infern u kastig ta' dejjem bl-iskuża li Alla Hu mħabba u mhux sejjer jagħmel dan! Ma ninsewx it-twissija li għandna fit-Tieni Korintin 11: 13-15 dwar Satana u l-qaddejja tiegħu:

"Dawn l-appostli foloz, ħaddiema qarrieqa, ibiddlu lilhom infushom f'appostli ta' Kristu. Mhux għaġeb, għax Satana stess jitbiddel f'anġlu tad-dawl. Mhix ħaġa kbira, mela, jekk il-qaddejja tiegħu jitbiddlulek bħallikieku kienu qaddejja tal-ġustizzja. Iżda t-tmiem ta-għhom ikun skond għemil-hom."

L-infern huwa wkoll post tad-dlam. Ir-raġel li ħeba t-talent tiegħu minflok ma wżah sama' s-sentenza tiegħu:

"*U ixħtu l-qaddej li ma jiswiex fid-dlamijiet ta' barra: hemm ikun hemm biki u tgħażgħiż tas-snien*" (Mattew 25:30).

Innota li l-aħħar frażi hija identika ma' dik tal-"*forn tannar*" ta' Mattew 13:42. Ukoll fit-2 Pietru 2:4, Pietru jgħid,

"*Għax jekk Alla ma ħafiriex lill-anġli li dinbu, imma tefagħhom fil-ħofor mudlama ta' l-infern...*"

Ukoll, meta r-raġel fil-festa tat-tieġ kien mingħajr il-libsa tat-tieġ, il-Mulej qal,

"*Orbtulu jdejh u saqajh, u ħuduh, u ixtħuh fid-dlam ta' barra; hemm ikun hemm biki u tgħażgħiż tas-snin*" (Mattew 22:13).

Alla Hu dawl (1 Ġwanni 1:5), u li tkun isseparat Minnu jfisser li tkun "fid-dlam ta' barra." Dlam deżolat, tal-biża' u ta' wġigħ. Dak hu l-infern. Hija l-għażla tiegħek lil min se temmen, jew lill-Mulej jew lill-għalliema foloz moderni! Tkun xi tkun l-għażla tiegħek, xejn mhu se jinbidel minn dak li qal il-Mulej!

Xi wħud jistaqsu jekk l-infern huwiex jew mhuwiex post reali ta' nar. Imma, jekk le, għaliex Alla jgħid "nar" daqshekk spiss kull meta Hu jiddeskrivih? Jiena min jien biex ngħid li mhuwiex nar! Ir-raġel għani qal li:

> "*qiegħed ninħaqar wisq f'dan* ***in-nar***" (Luqa 16:24; enfasi tiegħi).

Ġesù qal li l-ħżiena jmorru:

> "*fin-**nar** ta' dejjem li tħejja għax-xitan u għall-anġli tiegħu*" (Mattew 25:41; enfasi tiegħi).

Jista' post *imħejji* ma jeżistix? Il-ħżiena għandhom ikunu mixħutin:

> "*fil-ħuġġieġa tan-**nar***" (Mattew 13:42).

Meta Ġesù jerġa' jiġi dan ikun:

> "*bl-anġli tiegħu **b'nar** iħeġġeġ, biex iħallas lil dawk li ma jagħrfux lil Alla u 'l dawk li ma jobdux l-Evanġelju ta' Sidna Ġesù Kristu" (2 Tessalonikin 1: 7-9; enfasi tiegħi).*

Ġwanni jgħid lid-demonju kien:

> "*imwaddab fil-belliegħa tan-**nar** u kubrit*" (Rivelazzjoni 20:10),

imbagħad iżid,

> "***Hekk ukoll** min ma nsabx imniżżel fil-ktieb tal-ħajja, kien mixħut fil-belliegħa tan-**nar***" (Rivelazzjoni 20:15; enfasi tiegħi).

Nies bħal dawn ibatu kif:

> "*id-duħħan tat-turment tagħhom jitla' għal dejjem ta' dejjem*" (Rivelazzjoni 14:11).

Xi kwalità ta' post huwa l-infern? Huwa post li jien ma rridx li mmur fih bl-ebda mod! Imma ħalli nħallu lill-Mulej tagħna, Ġesù Kristu jwieġeb il-mistoqsija u mhux lil xi għalliema falz:

> "*Fejn id-dud tagħhom ma jmutx u fejn in-**nar** ma jintefiex*" (Mark 9:48).

Temmnu dan il-kliem tal-Mulej jew tippreferi li temmen it-tagħlim falz tal-bnedmin? Hija l-għażla tiegħek waħdek lil min temmen int! Jiena nemmen lill-Mulej Tiegħi. Issa, tabilħaqq, kif jista' Alla jgħid aktar ċar dwar ir-realtà ta' l-infern minn hekk? Issa hija l-għażla tiegħek, lil min int se temmen, lill-bnedmin li jgħallmu li mhemmx infern jew lill-Mulej li jwissi bl-akbar serjetà dwar dak il-post? Din hija l-għażla sempliċi ħafna li għandek tagħmel int! Tinsiex, tkun xi tkun l-għażla tiegħek, xejn mhu se jinbidel! Jekk int tid-deċiedi li tgħażel li temmen li ma hemmx infern, allura tkun qed tgiddeb lill-Mulej u ma jkunx hemm triq oħra ħlief, li wara mewtek, meta jkun tard wisq, idduq dak il-kastig ta' dejjem fejn ma jista' jkun hemm ebda ħarba minnu!

L-infern huwa għal dejjem. Hekk qal il-Mulej f'Mattew 25:41, 46:

> "*...Morru minn quddiemi, misħutin, **fin-nar ta' dejjem li thejja** għax-xitan u għal l-anġli tiegħu...U dawn imorru fit-tbatija **ta' dejjem** u l-ġusti fil-ħajja ta' dejjem.*" (enfasi tiegħi).

Daqs kemm il-ġusti jgħixu (għal dejjem) hekk ukoll il-midinbin ibatu l-kastig (għal dejjem). Ukoll, l-appostlu Ġwanni jgħid f', Rivelazzjoni 14:11; 20:10,

> "*U d-duħħan tat-tbatija tagħhom jitla' għal dejjem ta' dejjem...u jibqgħu jbatu lejl u nhar għal dejjem ta' dejjem.*"

Xi mistoqsijiet għal dawk li jgħallmu li l-infern ma jeżistix u bħala tweġiba għall-mistoqsija tal-bidu ta' dan l-istudju, hu-ma dawn:

1. Imut id-dud meta l-ħżiena jinqerdu
   Jekk 'iva', tgiddeb lil Ġesù (Mark 9:48).
   Jekk 'le', inti tagħti l-immortalità lid-dud!
2. Jekk il-ħżiena "jieqfu milli jkomplu jeżistu" jintefa' n-nar?
   Jekk 'iva', tiċħad il-kliem tal-Mulej (Mark 9:46).
   Jekk 'le', inti tiċħad it-tagħlim falz tal-bnedmin!
3. "Jispiċċa" n-nar qabel mad-dudu jmut?
   Jekk 'iva', inti topponi lill-Mulej (Mark 9:46).
   Jekk 'le', inti tiċħad it-tagħlim falz tal-bnedmin!
4. Ġuda 12, 13:

   > "*Dawn huma nies li jħammġu l-mikliet ta' l-imħabba tagħkom, waqt li jkunu fil-mejda magħkom, u jibilgħu bla biża'; sħab bla ilma huma dawn, imġerri mir-riħ; siġar li l-frott tagħhom jitħas-sar, bla frott, darbtejn mejta, maqlugħin mill-egħruq; Mwieġ ħorox tal-baħar, kollhom ragħwa tal-għajb tagħhom, kwiekeb ġerrejja, li għalihom hu merfugħ is-swied tad-dlamijiet ta' dejjem*"

Dawn huma nies konxji. Vers 13 – "*Għal dejjem.*" F'Salm 48:14 naqraw li "*Alla għal dejjem.*"

Qatt Alla se jieqaf milli jkun Alla?
Jekk 'le', l-istess huwa l-kastig tal-ħżiena.
Jekk 'iva', allura Alla jispiċċa!
X'temmen int?

5. Mattew 3:29 – Dnub kontra l-Ispirtu s-Santu. Hawn Ġesù jgħid li min jikkommetti dan id-dnub ikun "*ħati għal dejjem ta' kundanna.*" Imma biex tidneb għal dejjem u tkun "ħati għal dejjem" trid *teżisti għal dej-jem!* Għalhekk, il-ħżiena jkollhom *eżistenza għal dej-jem*! (ara Ġakbu 5:1; Rivelazzjoni 14; Ġuda 7; Ruma-ni 2:8, 9; Luqa 12:47; Mattew 8:11, 12; 2 Tessaloni-kin 2:7-9).
6. Lhud 10:29,

> "*Kemm kastig **aktar aħrax**, jidhrilkom intom, ikun ħaqqu min jitfa' taħt saqajh l-Iben ta' Alla...*" (enfasi tiegħi).

Kif jista' kastig ikun "aktar aħrax" jekk post tal-kastig ma jeżistix? (Dejjem skond l-għalliema foloz).

Għad-duttrina ta' dawk li jgħallmu dwar "qirda totali," fil-ġudizzju, il-ħżiena huma mqajma minn stat ta' "*mingħajr eżistenza*," biex jerġgħu jkunu ikkunsinnati *għall-istess stat*. Jekk huma qegħdin jgħidu sewwa, mela għaliex tqajjem lill-midneb minn stat ta' mingħajr eżistenza, biex targa' tikkun-sinnah għall-istess stat? Din id-duttrina falza ma tagħmel ebda distinzjoni fil-gradi tal-kastig li naqraw dwarhom fil-Kelma ta' Alla, il-Bibbja Mqaddsa. Ġesù qal dan il-kliem lil l-iskribi u l-Fariżej:

> “*Ħażin għalikom, skribi u Fariżej, ipokriti! Għaliex tibilgħu d-djar tar-romol, u b’turi-ja tagħmlu talbiet twal: **għalhekk tieħdu l-akbar kundanna***” (Mattew 23:14; enfasi tiegħi).

Nistaqsi jien, “kif jista’ jkun hemm **kundanna akbar** jekk ma hemm ebda nfern, jekk il-ħżiena jkunu meqruda għal kollox, ilkoll kemm huma l-istess? Ukoll f’Luqa 12:47 u 48 għandna eżempju ieħor minn Ġesù Nnifsu, fejn naqraw dwar il-qaddej fidil u l-qaddej l-ħażin;

> “*U dak il-qaddej, li għaraf il-fehma ta’ sidu, u ma hejjix lilu nnifsu, u lanqas għamel skond ir-rieda tiegħu, jissawwat **b’ħafna** daqqiet. Imma dak li ma għarafx, u għamel ħwejjeġ li jistħoqqilhom id-daqqiet, jissawwat **bi ftit** daqqiet. Għax lil min tawh ħafna, ħafna jitolbu minn għandu: u lil min il-bnedmin irħewlu ħafna f’idejh, iżjed jitolbu minnu.*”

Ċertament li aħna naċċettaw it-tagħlim tal-Mulej tagħna u mhux it-tagħlim falz tal-bnedmin jew dak li jogħġob lilna! Il-Bibbja tirrappreżenta l-kastig ta’ dejjem bħala sofferenza *konxja*. L-appostlu Pawlu, ispirat mill-Ispirtu s-Santu, jgħid,

> “*Imma jerfa’ l-korla u l-qilla għal dawk li ma jridu jisimgħu b’xejn; u jirvellaw kontra l-verità biex imbagħad joqogħdu għall-ħażen. Tbatija u dwejjaq għal kull ruħ ta’ bniedem li jagħmel il-ħażen...*” (Rumani 2:8-9).

"Tbatija u dwejjaq" għal min? Mela min mhux konxju jista' jbati u jkollu d-dwejjaq? (Ara wkoll Luqa 13:28-35). Imma l-għalliema foloz tal-lum qegħdin jgħallmu li Alla Hu mħabba u mhux se jagħmel dak li Hu jgħid fil-Kelma Tiegħu, jiġifieri, jikkastiga *għal dejjem fl-infern!*

Id-duttrina falza ta' qirda totali tal-ħżiena tagħmel is-sofferenzi tal-ħżiena jispiċċaw fil-mewt, jew l-aktar fil-ġud-izzju, f'oppożizzjoni totali għall-Iskrittura Mqaddsa li tid-dikjara li dan ikun "kastig ta' dejjem" (Mattew 25:46). Jekk il-mewt hija l-kastig kollu tal-ħżiena, allura ladarba l-ġusti jmutu wkoll, *huma jsofru daqs kemm isofru l-ħżiena*, għaliex huma wkoll imutu! It-tagħlim falz ta' qirda totali tal-ħżiena jistampa bħala qerq il-*kruha* tal-kastig tal-ħżiena kif ukoll il-*kuntentizza* tal-ġusti.

Il-penalità ordnata għall-ħżiena hi msejħa "*t-tieni mewt*" (Rivelazzjoni 2:11; 20:14; 21:8); kif il-*ħajja* ta' dejjem hija assigurata lill-ġusti. Iżda t-tieni mewt ma tfissirx nuqqas ta' eżistenza. "Mewt" tfisser bażikament "separazzjoni"; kemm jekk użata figurattivament jew letteralment dan l-aspett hu-wa dejjem dominanti. Mewt fiżika tinvolvi separazzjoni tar-ruħ mill-ġisem; użu figurattiv jinkludi mewt spiritwali—is-separazzjoni ta' l-individwu minn Alla; it-tieni mewt, separ-azzjoni ta' l-individwu mill-milja tal-ferħ u hena li jkunu esperjenzati minn dawk li jkollhom il-ħajja ta' dejjem. Huwa sinjifikanti li l-ħajja ta' dejjem qatt ma tissuġġerixxi sempliċiment eżistenza, imma dejjem il-ferħ kbir ta' assoċ-jazzjoni ma' Alla u dak kollu li huwa tajjeb; hekk l-oppost tagħha, mewt ta' dejjem, qatt ma turi sempliċiment nuqqas ta' eżistenza, imma dejjem separazzjoni minn, u t-telfien tas-smewwiet (ġenna) u dak kollu li tfisser. Mewt ta' dej-jem turi miżerja eterna;

> "*...u jbatu lejl u nhar għal dejjem ta' dejjem*" (Rivelazzjoni 20:10).

Kliem sempliċi u ħafif biex wieħed jifhmu. M'għandu bżonn l-ebda interpretazzjoni! Biex wieħed ibati għandu jkun konxju! L-Ispirtu s-Santu stabbilixxa t-tul tal-kastig tal-ħżiena 'l fuq min kull mistoqsija. L-aġġettiv użat biex juri t-tul taż-żmien tat-tgawdija tal-ġusti fis-smewwiet huwa *l-istess* bħal dak li jfisser il-perjodu li għandu jikkaratterizza l-ħżiena fin-nar ta' l-infern:

> "*U dawn imorru fil-kastig ta' dejjem (aionios); iżda n-nies sewwa fil-ħajja ta' dejjem (aionios).*" (Mattew 25:46).

L-istess kelma Griega hija wżata kemm għall-kastig kif ukoll għal-premju, it-tnejn huma "ta' dejjem", *aionios*. Jekk "il-kastig ta' dejjem" jieqaf, allura "l-ħajja ta' dejjem" tieqaf ukoll! Dan hu dak li tgħid il-Kelma ta' Alla dwar l-eternità. Jew ħajja konxja ta' dejjem jew kastig konxju ta' dejjem! L-għażla hija dejjem ta' l-individwu.

Xi mistoqsijiet li dawk li ma jemmnux fl-infern u li jgħallmu t-tagħlim falz li l-ħżiena sempliċiment jispiċċaw mal-mewt, għandhom iwieġbu, huma dawn li ġejjin:

1. Jekk li tkun maħruq, letteralment, huwa l-kastig ta' dejjem tal-ħżiena, ma jistax *il-bniedem* jagħtih dak il-kastig? Jekk le, għaliex?
2. Jista' l-bniedem isofri "kasti ta' dejjem" *darbtejn*?
3. Jekk il-kastig tal-ħżiena għandu jkun sempliċiment "*jaħraqhom*," ma sofrewx xi wħud mill-martri—dawk li ħarquhom ma' l-arblu—*l-istess daqs kemm il-ħżiena jsofru*?
4. *Jistgħu dawk li mhumiex f'sensihom ibatu*?

5. *Jekk il-ħżiena jieqfu milli jkomplu jeżistu, ma jieqafx ukoll il-kastig*? U jekk jieqaf, ma jkunx il-Mulej tagħna *giddieb*! Hu qal li l-kastig huwa "għal dejjem ta' dejjem"! (ara Mattew 25:41, 46; Rivelazzjoni 14: 11; 20:10; eċċ.).
6. *Jista' bniedem li* qatt ma kien jiġi kkastigat?
7. Jekk il-ħżiena, fil-mewt, isiru "*bħallikieku qatt ma kienu*," kif jistgħu jiġu kkastigati?
8. Huwa kastig li jieqaf, "*kastig ta' dejjem*"? Jekk iva, ma tistax "*il-ħajja ta' dejjem*" tieqaf ukoll, u **xorta tkun** "*ħajja ta' dejjem*"?
9. Mark 9:49 – Hawn aħna nisimgħu lill-Mulej ta-għna jgħallem li kull min jagħmel kuntrarju għat-tagħlim mogħti fil-kontenut, ikun mitfugħ fin-nar ta' l-infern; hawn huwa mniżżel illi kull wieħed hekk ikun *immellaħ bin-nar*. Kif il-melħ, minħabba l-qawwa tiegħu biex **jippriserva** l-laħam, huwa s-simbolu tal-**perpe-twalità**, li tkun immellaħ bin-nar huwa li *tkun miż-mum perpetwalment fi stat ta' tbatija kbira*.
10. Lil min int se temmen, lill-Mulej tiegħek, Ġesù Kristu, jew lil l-għalliema foloz moderni? Hawn int għandek tagħmel għażla!

Ebda ħarba ma hemm minn dak il-post, ebda maħfra, ebda wegħda: GĦAL DEJJEM TA' DEJJEM!

Aħna neħtieġu li niftakru dan: l-infern huwa "*nar ta' dejjem, imħejji għax-xitan u għall-anġli tiegħu*" (Mattew 25: 41). Jekk l-infern ma jeżistix, kif xi wħud isostnu llum, allura *x'kien "imħejji"* minn Alla għax-xitan u għall-anġli tiegħu? Jista' post "imħejji" jew ippreparat ma jeżistix? Jekk int tgħid li ma hemmx infern tkun qiegħed tgiddeb lill-Mulej għaliex kien Hu li qalu dan il-kliem f'Mattew 25:41!

L-infern ma kienx imhejji għalina l-bnedmin: iżda jekk aħna nhejju lilna nfusna għalih, dak hu l-post li fih aħna nkunu għall-etrnità, kemm jekk nemmnu fih jew le! U din hija we-għda ta' Alla, tinsiex. Il-wegħdi tal-bnedmin huma fiergħa u ta' qerq. Il-Kelma ta' Alla tgħidilna li:

> "*ma jistax ikun li Alla jigdeb*" (Lhud 6: 18).

Il-bniedem jigdeb u jqarraq u jiġi mqarraq imma Alla dan ma jagħmlux. Dak li Alla qal, jagħmlu:

> "*Għax ta' kelmtu dak li għamlilna l-wegħ-da*" (Lhud 10:23).

Alla ma jrid lil ħadd li jintilef. Iżda hu jwiegħed kastig ta' dejjem għal dawk li jirrifjutaw li jgħixu Għalih.

Għaliex jiena nemmen li Ġesù Hu 'l Kristu? Għaliex hekk tgħidli l-Bibbja Mqaddsa li hija l-Kelma tiegħu! (Gal-atin 1:11-12). Għaliex jiena nemmen li "Alla Hu mħabba"? Għaliex il-Bibbja hekk tgħidli! (1 Ġwanni 4: 8). Għaliex jiena nemmen fin-"nar ta' dejjem"? Għaliex hekk tgħid il-Bibbja li dan jeżisti u tgħidu bi kliem l-aktar ċar! (Mattew 25:41, 46; 13:42; Rivelazzjoni 20:10, 15). Jekk jiena ma rridx nemmen li jeżisti n-nar u l-kastig ta' dejjem fl-infern nista', hija għażla tiegħi, imma dan mhux se jneħħi l-eżis-tenza tiegħu!

Issa, mela, lura għall-ittra tal-bidu ta' dan l-istudju: Min huma l-għalliema foloz? Ġesù, l-appostlu Pawlu, l-appostlu Pietru, l-appostlu Ġwanni, Luqa, Mark, jew dawk kollha li jgħidu u jgħallmu li ma hemmx infern u kastig ta' dejjem? Jekk tassew ma hemmx infern u kastig ta' dejjem allura Ġesù, Pawlu, Pietru, Ġwanni, Luqa, Mark u l-kittieba l-oħra ispirati ta' l-Iskrittura Mqaddsa huma kollha għalliema

foloz! Temmnu dan int? Imma aħna nafu sewwa li kemm Ġesù kif ukoll l-oħrajn imsemmija mhumiex għalliema foloz! Għaliex dawn huma dawk li tawna t-tagħlim li jinsab fuq, jiġifieri, li l-infern u l-kastig ta' dejjem jeżistu tabil-ħaqq! Jekk xi ħadd jagħżel biex isejjaħ lil Alla "ta' qalb iebsa, wieħed vendikattiv" minħabba dak li Alla wiegħed li jagħmel, huwa l-bniedem li għandu l-problema u mhux Alla! Għalija, jiena nemmenu b'qalbi kollha dak li jgħid Alla fil-Kelma Tiegħu, il-Bibbja Mqaddsa. L-infern m'għan-du ebda terrur għal dik il-persuna li lesta li tobdi lil Alla u tgħix Għalih. Iżda l-infern GĦANDU jkollu terrur għal kull min ma jobdix lil Alla u ma jkunx lest li jagħti ħajtu Għalih! Mela:

> "*...Ħa jkun jaf kulħadd li Alla hu sinċier u kull bniedem giddieb*" (Rumani 3:4).

Ħalli nagħtu widen għat-twissijiet li tagħtina l-Kelma ta' Alla dwar l-għalliema foloz:

> "*Tħallu lil ħadd iqarraq bikom bi kliem fieragħ, għaliex minħabba f'hekk tinżel il-korla ta' Alla fuq dawk li ma jisi-mgħux*" (Efesin 5:6).

Ukoll fil-bidu tal-knisja kien hemm xi wħud minn fost il-Kristjani li ppruvaw jgħallmu tagħlim falz. Naqraw f'Atti 20:29-31,

> "*Jiena naf li, wara li nitlaq jien, jidħlu fost-kom ilpup qalila li lill-merħla ma jaħfru-hiliex. U minn fostkom stess għad iqumu xi wħud li* ***jgħallmu dak li hu kontra s-sewwa****, bil-ħsieb li jdawru d-dixxipli għal*

warajhom. Għalhekk iftħu għajnejkom,..."
(enfasi tiegħi).

Jista' jkun li dawk li għidu li ma hemmx infern u kastig ta' dejjem ikunu mexxejja reliġjużi, kif fil-fatt qiegħed jiġri llum f'ċerti reliġjonijiet. In-nies li jkollhom fiduċja fihom jaċċettaw dak it-tagħlim żbaljat mingħajr lanqas biss ma jippruvaw jaraw x'tgħid il-Kelma ta' Alla, il-Bibbja Mqaddsa dwar is-suġġett. Imma l-Ispirtu s-Santu jwissina:

> "*L-Ispirtu jgħidha ċar li fl-aħħar taż-żminijiet xi wħud jitbiegħdu mill-fidi u jagħtu widen għal spirti qarrieqa u għal tagħlim tax-xjaten.* ***Dawn jisfaw imqarrqa*** *minn nies giddieba,...*" (1 Timotju 4:1, 2)

Ukoll il-Kelma ta' Alla tagħtina eżempju kif aħna għandna nagħmlu meta nisimgħu xi tagħlim bħal dan:

> "*Dawn il-Lhud kienu nies ta' qalb kbira aktar minn dawk ta' Tessalonika; huma laqgħu l-kelma bil-ħeġġa kollha, u* ***kuljum bdew iqallbu l-Iskrittura biex jaraw jekk dak li semgħu kienx minnu***" (Atti 17:11; enfasi tiegħi).

Rigward ix-xogħol tad-dragun, jintqal li hu "jqarraq bid-dinja kollha" (v. 9) Id-deskrizzjoni tax-xogħol tiegħu hija dik ta' ingannatur (Ġwanni 8:44; 2 Korintin 4:4; 11: 14). Hu nganna lil Ġuda (Ġwanni 13:2, 27; Luqa 22:3), u hu pprova biex jinganna lil Pietru (Luqa 22:31). Hu nganna lil Ananija u l-Saffira (Atti 5:3), u hu jipprova biex jinganana lkoll (Ara Mattew 13:39; Luqa 8:12; Efesin 6: 11; 2 Korintin 2:11).

ĊAĦDA TAL-KASTIG GĦAL DEJJEM TA' DEJJEM

Il-fatt li l-bnedmin kienu magħmula sewwasew fix-xbieha ta' Alla (Ġenesi 1:26-27) għandu jissuġġerixxi, lil dawk li jeżaminaw kwistjonijiet bir-reqqa, li aħna, aħna aktar minn sempliċiment kreaturi temporali għaddejjin matul iż-żmien għal nisi totali, kif fil-fatt jemmnu u jgħal-lmu xi wħud. Il-konċett ta' futur etern, li jinvolvi kastig għal dawk li jgħażlu li ma jaqdux u ma jobdux lil Alla, huwa wieħed li jolqot nota ta' terrur fil-qalb. Mogħtija d-dispożizzjoni arroganti ta' l-umanità inġenerali, l-idea ta' "kastig ta' dejjem" iltaqgħet ma' reżistenza konsiderevoli, ukoll għalkemm dan hu mgħallem ċar ħafna fl-Iskrittura Mqaddsa.

XETTIĊIŻMU U L-KASTIG TA' DEJJEM

Naturalment id-dinja tax-xettiċiżmu (nuqqas ta' twem-min) ċaħdet l-idea ta' kastig ta' dejjem. Bertrand Russell, l-agnostiku magħruf Ingliż, issuġġerixxa li waħda mir-raġunijiet li hu ma jistax ikun Kristjan kienet għaliex Ġesù Kristu "emmen fl-infern" (għallanqas hu kien jaf x'kien jemmen il-Mulej!) Russell qal li ebda persuna "li hija tassew profondament umana ma tista' temmen f'kastig ta' dejjem. Fi kliem ieħor, il-konċett ta' kastig ta' dejjem ma kienx konsistenti *mas-sens* tiegħu ta' ġustizzja. Għal-kemm għaraf li xi kastig kien iġġustifikat fil-każ tal-krim-inali, huwa fassal opinjoni li kastig "ta' dejjem" ma kienx ġust. Naturalment ħadd ma jilmenta li kuntentizza "ta' dejjem" mhijiex ġusta fil-każ ta' dawk li kienu qdew lil Alla għal ftit biss fuq din l-art.

MATERJALIŻMU RELIĠJUŻ

Aspett wieħed ta' "materjaliżmu" huwa t-teorija li l-bniedem huwa għal kollox mortali. Għalhekk hu m'għandux "ruħ" (jew "spirtu") li tabita fl-eternità. Jaqbel ma; dan, naturalment, huwa t-twemmin li ma hemm ebda kastig ta' dejjem għal; dawk li jirriġettaw lil Alla. Ukoll xi reliġjonijiet, li jipprofessaw riverenza lejn il-Bibbja, ma jgħarfux il-propożizzjoni li hemm parti tal-bniedem li tibqa' teżisti wara l-mewt, b'hekk tista' tkun suġġetta għall-kastig ta' dejjem. Eżempju, ix-Xhieda ta' Jehovah jallegaw li l-konċett ta' kastig ta' dejjem huwa "duttrina li mhix raġjunevoli" li tikkontradixxi l-Bibbja" (*Make Sure All Things*, pp. 154-155). Għal dawn in-nies iddiżgwidati, "l-infern" huwa sempliċiment "post ta' mistrieħ fit-tama" (*Let God Be True*, p. 68). L-istess, is-Seventh-day Adven-tists jargumentaw li l-idea ta' tbatija ta' dejjem fl-infern mhijiex biblika, pjuttost, huma jgħidu, li l-ħżiena sempli-ċiment ikunu mqeruda għal kollox wara kastig xieraq (*Seventh-day Adventists Believe…* pp. 369-372). Imma x'tgħid il-Bibbja Mqadda dwar il-katig ta' dejjem?

XHIEDA BIBLIKA GĦALL-KASTIG TA' DEJJEM

Kif rajna fil-bidu, id-duttrina ta' kastig ta' dejjem hija ċara daqs kemm it-tagħlim jista' jkun; din hija miġjuba fix-xejn bl-emozzjonaliżmu uman li joskura s-suġġett għal xi wħud. Ħalli nkomplu niflu bir-reqqa dan l-istudju taħt bosta katergoriji.

1. **l-Ispirtu Li Ma Jispiċċa Qatt** – Xi wħud jallegaw li l-ideal tal-bniedem ikollu "ruħ" (jew "spirtu") li tibqa' barra mill-ġisem fi stat konxju, huwa relikwa tal-

paganiżmu. Ikkonsidra li ġej: (a) Għalkemm għadu jista' jtemm l-eżistenza tal-ġisem ta' persuna, hu ma jistax jeqridlu r-ruħ tiegħu. Ġesù Nnifsu qalu dan u mhux jien! Il-Mulej tagħna qal hekk dwar dan:

> "*La tibżgħux minn dawk li joqtlu l-ġisem, imma ma jistgħux joqtlu r-ruħ: iżda ibżgħu aktarx minn dak li jista' jeqred sew ir-ruħ u kemm il-ġisem fl-infern*" (Mattew 10: 28).

Dan ma kienx ikun jista' jintqal li kieku l-bnedmin kienu għal kollox mortali. Tħallix lil min jipprova jagħtik xi interpretazzjoni minn tiegħu u dawwar il-kliem tal-Mulej. (b) L-appostlu Pietru tkellem dwar il-bżonn li tlibbes "l-ispirtu" b'tiżjin "li ma jitħassarx (1 Pietru 3:3-4). Dan ix-xebħ bilkemm ikun adattat li kieku l-ispirtu uman innifsu kien jitħassar, kif igħallmu xi wħud. (ċ) F'Rivelazzjoni 6, Ġwanni ra viżjoni ta' martri taħt l-artal ta' Alla. It-test jaffema speċifikament li Ġwanni ra "*erwieħ* ta' dawk li kienu maqtula" (d) "Ruħ" ma tistax tkun figura ta' kliem għall-persuna kollha kemm hi, għaliex Ġwanni ra "l-erwieħ ta' *dawk*" li kienu taħt l-artal ta' Alla, imma l-iġsma mejta tagħhom kienu għadhom fuq l-art fl-oqbra tagħhom! Il-qawmien kien għadu ma sarx. Ukoll, dawn l-erwieħ kienu *konxji*, kif huwa muri mill-fatt li huma: *għajtu* (għollew leħinhom u qalu lill-Mulej); *tħassbu* (kemm se ddum, o Alla?); *ftakru* (lil sħabhom qaddisin li kienu għadhom fuq l-art); *irraġunaw* (jikkonkludu li l-kastig ta' nies ħżiena huwa ġust); u *rċevew* premju pre-liminarju (il-biesi bojod) f'antiċipazzjoni tal-vittorja finali (Rivelazzjoni 6:9-11). X'taċċetta int, l-

interpretazzjoni tal-bniedem jew dak li jgħid Alla f'mod l-aktar ċar fil-Kelma Tiegħu.

2. **Il-Konxjożità tal-Ħżiena**—Waqt li jista' jkun aċċettat li l-fidili jgħaddu l-mewt tal-ġisem, tapplika din il-premessa bħala tassew għall-mitlufin? Ikunu huma konxji fil-firda tagħhom mill-Ħallieq? (a) Is-Salmista darba idde-skriva żmien partikulari ta' niket fil-ħajja tiegħu bħala li kien qisu qiegħed "f'saltnet l-imwiet (Sheol), li f'dan il-kuntest, jirrappreżenta l-istat tal-kastig għan-nies mitlufa immedjatament wara l-mewt. Huwa nnota li kienet eżis-tenza ta' "uġigħ" jew "weġgħat" fejn sab "it-taħbit u għali" (Salm 116:3). Kull wieħed minn dawn it-termini jissuġġerixxi li dak li jkun ikun *konxju*. (b) L-istess, Ġona, ikkaratterizza s-siegħat tiegħu ta' turment fiż-żaqq tal-ħuta l-kbira bħala li kien "fil-ġuf ta' l-art l-imwiet" (Sheol). Hu osserva li dak kien ambjent ta' "dwejjaq" (Ġona 2:2). (ċ) Danjel kiteb dwar l-ikkundannati li huma mqajma mit-trab għal stat ta' "għajb u l-istmerrija ta' dejjem" (Danjel 12:2). (d) Ġesù ddikjara li dawk li jumtu mhux ippreparati jkunu mibgħuta "fil-kasti ta' dejjem" (Mattew 25:46). "Kastig" biċ-ċar jimplika li l-persuna kkastigata tkun taf bih; dan hu għaliex it-tradutturi tax-Xhieda ta' Jehovah, meta għamlu t-traduzzjoni tagħhom, in-*New World Translation* (tas-Soċjetà ta-Torri ta' l-Għassa) biddlu (mingħajr ebda awtorità minn Alla) l-kelma "kastig" għal "taqta' barra" ("cutting-off") f'Mat-tew 25:46. Dan għandu jkun prova biżżejjed għal kull min irid tassew ikun jaf il-verità li dak li hemm miktub fil-Bibbja ma jfissirx dak li jgħallmu dawn l-għalliema foloz għax kieku ma kien isir ebda tibdil fil-kliem! Osserva wkoll li l-kastig ta' dak li ma

jemminx jibqa' daqs kemm tibqa' "l-ħajja" (sħubija ma' Alla) ta' dak li jemmen. (e) L-appostlu Pawlu ma jaħsibhiex biex jafferma li dawk li "ma jafux lil Alla," u dawk li "ma jobdux l-Evanġelju," għandhom:

> "*jitħallsu bit-telfien ta' dejjem minn quddiem wiċċ Alla, u mill-glorja tas-setgħa tiegħu*" (2 Tessalonikin 1:9).

Wieħed għandu jinnota hawn lit-terminu "telfien" ma jfissirx nuqqas ta' eżistenza. Pjuttost, huwa "t-telfien ta' ħajja ta' barka wara l-mewt, miżerja futura" (J.H. Thayer, *Greek-English Lexicon of the New Testament*, p. 443). (f) Il-ktieb ta' Rivelazzjni jiddeskrivi d-destin ta' dawk li jesperjenzaw "il-korla ta' Alla." Huma jkunu tturmentati għal dejjem ta' dejjem (Rivelazzjoni 14:10-11). Jista' xi ħadd ikun itturmentat mingħajr ma hu jkun jaf li qiegħed ikun itturmenta? Int, ma min taqbel, ma' Ġesù, mas-Salmista, ma' Ġona, ma' Danjel, ma' Pawlu, ma' Ġwanni jew mat-tagħlim falz tal-bnedmin? Jekk inti ma taċċettax it-tagħlim ta' kastig ta' dejjem fl-infern allura inti qiegħed taqbel mal-bnedmin u mhux mal-Mulej u l-kittieba ispi-rati Tiegħu!

3. **Deskritti Bibliċi**—Hemm bosta figuri rettoriċi fit-Testment il-Ġdid li huma mfassala biex jenfasizzaw kemm in-natura konxja tal-kastig ta' l-infern, u t-tul ta' żmien li għandu jgħaddi min imur f'dak il-post. Id-destin aħħari tal-ħżiena jkun bħal "*nar ta' dejjem*" (Mattew 25: 41); tabilħaqq, "*fejn id-dud tagħhom ma jmutx* (jiġifieri, l-uġigħ kbir ikompli u jkompli) *u fejn in-nar ma jintefiex*" (Mark 9:48). Temmnu dan int? Dan qalu l-Mulej Ġesù Kristu. Il-bniedem jipprova jitfi n-nar billi jgħid li dak

mhux nar kif nafuh aħna, l-infern mhuwiex post reali! Imma b'daqshekk xejn mhu xe jinbidel, xorta waħda kliem il-Mulej se jibqa',

> "*nar ta' dejjem*" (Mattew 25:41)

> "*fejn id-dud tagħhom ma jmutx u fejn in-nar ma jintefiex*" (Mark 9:48).

L-infern huwa post, skond il-Mulej tagħna Ġesù Kristu, ta'

> "*dlam fejn ikun hemm il-biki u t-tgħażżiż tas-snien*" (Mattew 25:30),

kif,

> "*Alla jisħaq l-inbid ibaqbaq fil-masġar tal-korla ta' Alla li jista' kollox*" (Rivelazzjoni 19:15).

Għal darb'oħra, temmnu dan it? Jekk ma taqbilx miegħu, allura inti qiegħed taċċetta t-tagħlim tal-bnedmin minflok it-tagħlim tal-Mulej Ġesù Kristu!

Ċertament għandu jkun ovvju li dawn huma simboli ntenzjonati biex iwasslu l-orruri tar-rettitudni (stat rett) eterna. Il-kastig attwali jkun akbar minn kemm tista' turi kull figura ta' kliem. Kittieb riċenti josserva:

> Sommarju ta' l-Iskritturi kollha li jitkellmu dwar l-infern jindika li hemm telfien jew assenza tat-tajjeb kollu, u l-miżerja u t-turment ta' kuxjenza ħażina. L-aktar aspett tal-biża' huwa s-separazzjoni kompluta u li tixraq minn Alla u minn dak kollu li hu safi, qaddis, u sabiħ. B'żieda hemm l-għarfien li tkun taħt il-korla ta' Alla u li

tissapporti s-saħta ta' sentenza ġusta minħabba d-dnubiet ta' dak li jkun li kienu magħmula konxjożament (Ralph E. Powel. "Hell," *Baker Encyclopedia of the Bible,* Vol. 1, p. 953).

KASTIG TA' DEJJEM U ĠUSTIZZJA DIVINA

Ħafna għandhom diffikultà f'li jirrikonċiljaw id-duttrina tal-kastig ta' dejjem mal-karattru ta' Alla benevolenti. Kontra din ir-reazzjoni emozzjonali hemm ix-xhieda meq-jusa tal-Bibbja. Barra minn hekk, meta l-fatturi kollha jkunu meħuda inkonsiderazzjoni, il-problema ma tkunx diffiċli ħafna. Irrifletti fuq il-punti li ġejjin:

1. Ħadd ma jkun fl-infern li ma jistħoqqlux li jkun hemm (1 Ġwanni 4:8). Ħadd ma jkun fl-infern li ma jistħoqqlux li jkun hemm għaliex ikun tajjeb (Salm 145:9). Ħadd ma jkun fl-infern li ma jistħoqqlux li jkun hemm għaliex ikun ħanin (Efesin 2:4). Ħadd ma jkun fl-infern li ma jistħoqqlux li jkun hemm għaliex hu jagħmel biss dak li hu tajjeb (Ġenesi 18:25). Il-Mulej ma jixtieqx li ruħ waħda tintilef (2 Pietru 3:9), imma meta l-bnedmin jgħażlu li jgħixu ħajja l-bogħod Minnu, u jitfgħu l-ġid etern tagħhom lejn l-infern, Hu jonora d-deċiżjoni tagħhom. L-appostlu Pawlu kiteb dwar dawk li huma "oġġetti (reċipjenti) tal-korla *lesti* għall-qerda" (Rumani 9:22). Fi kliem ieħor, Pawlu qiegħed igħid li dawn "Ippreparaw *lilhom infushom* għall-qerda. Meta niex iwarrbu minnhom il-Kelma ta' Alla, huma jiġġudikaw lilhom infushom mhux denji għall-ħajja eterna (Atti 13:46). Atew b'xi mod jew ieħor iħossu li l-Mulej Hu obligat li jisforza lir-ribelli fil-pre-

żenza eterna u qaddisa Tiegħu, ukoll meta huma jkunu ddisprezzawh ħajjithom kollha!

2. Billi Alla Hu qaddis, Hu ma jistax sempliċiment ma jagħtix każ tad-dnub bħallikieku ma kienx jeżisti (Ħabakkuk 1:13); u għalhekk, għaliex il-Mulej Hu ġust (Salm 89:14), il-ħażen għandu jkun ikkastigat (Rivelazzjoni 16:5-7). Dan hu għaliex il-Missier ta lil Ibnu bħala sagrifiċċju għad-dnub—ħalli jibqa' ġust u madankolu jkun dak li jiġġustifika lil dawk li jobdu (Rumani 3:24-26); Lhud 5: 8-9). Ebda bniedem ma jista' jilmenta dwar l-inġustizzja ta' l-infern meta jħres lejn is-salib!

3. Ukoll fl-infern il-ġudizzju jkun ġust. L-Iskrittura tgħallem li l-kastig ikun proporzjonat skond il-gradi tal-ħtija ta' dak li jkun (Mattew 10:15; 11:20-24; Luqa 47-48; Lhud 10:29; Rivelazzjoni 20:12-13). Wieħed ikun iġġudi-kat skond l-għarfien, l-abbiltà, u l-opportunità tiegħu. Alla jkun rett u ġust.

KONKLUŻJONI

Id-dottrina tal-kastig ta' dejjem kienet mgħallma minn Ġesù Kristu (li qal aktar dwar l-infern milli dwar is-Smewwiet [il-Ġenna]), kienet aċċettata mill-knisja tal-bidu, kienet imħaddna mill-"missirijiet tal-knisja" (ara Harry Buis, *The Doctine of Eternal Punishment*, pp. 53-67). Iżda, tibda mat-tintax-il seklu mewġa ġdida ta' kjeriċi" (nies rtal-kleru) fir-rankijiet ġewwa l-"Kristjaneżmu" bdew jiċħdu dawn it-twemjin fundamentali ta' duttrina biblika , u llum, sfortunatament, parti kbira ta' nies reliġjużi (bħax-Xhieda ta' Jehovah u oħrajn [Church of God]) inqabdu fix-xibka ta' dawk l-għalliema foloz u huma wkoll bdew igħallmu dak it-

tagħlim falz billi bdew igħallmu li l-infern ma jeżistix! Imma dan mhu se jbiddel xejn. Dak li qal u għallem il-Mujlej xorta se jibqa' l-istess! Wara li wieħed imut, ikun jaf jekk jeżistix jew le l-infern! Imma ħaġa ċerta hija, li mbagħad ikun tard wisq biex teħles minn dak il-post!

Huwa ż-żmien li predikaturi fidili ta' l-Evanġelju jagħtu aktar diliġenza biex igħallmu l-verità dwar il-kastig ta' dejjem. Li wieħed jinjora l-verità mhu se jibdel ebda realtà!

Wieħed mill-aktar sforżi qarrieqa ta' Satana kien f'li jikkonvinċi lil l-"issofistikati" li hu sempliċiment ħrafa, l-immaġinazzjoni mgħawġa ta' mħuħ superstizzjużi. Eżem-pju ta' dan huwa kif hu qiegħed idaħħal fl-imħuħ ta' ħafna nies reliġjużi li l-infern ma jeżistix u li Alla Hu mħabba u għalhekk mhux se jikkastiga lil xi ħadd fin-nar ta' dejjem! Dan huwa l-akbar ingann ta' Satana li qiegħed jirnexxilu llum. Waqt li ħafna forsi jixtiequ li dan hu min-nu, iżda dan mhuwiex. Il-Bibbja għadha twissi,

> "*Kunu meqjusa u għassu. L-għadu tagħ-kom ix-xitan qisu ljun feroċi, idur u jfittex 'il min sa jibla'. Iqfulu, sħaħ fil-fidi*" (1 Pietru 5:8).

Aħna m'għandniex nabbużaw billi ninjoraw jew li nist-maw ħażin l-għadu tagħna!

Jekk inti xi persuna minn dawk li smajt u aċċettajt li l-infern u l-kastig ta' dejjem ma jeżistux, qabel ma aċċettajt dak it-tagħlim għamilt kif għamlu dawk il-Lhud, jiġifieri, "bdejt tqalleb l-Iskrittura biex tara jekk dak li smajt kienx minnu jew le"? (Atti 17:11). Jekk m'għamilx hekk allura

fittex għamlu dan issa u "tħallix lil min jisraqlek il-premju billi jagħmilha ta' l-umli" (Kolossin 2:18).

Mela xi jkun jiswa li "tinżel il-korla ta' Alla fuq dawk li ma jisimgħux" jekk ma hemmx infern u kastig ta' dejjem? Qiegħed tara kif il-bnedmin jagħmlu lil Alla giddieb!! Għalhekk:

> "*...Tħallux 'il min iqarraq bikom, b'ebda mod!...*" (2 Tessalonikin 2:3).
>
> "*Qisu li ħadd ma jassarkom b'filosofija u kliem qarrieq u fieragħ* ***skond dak li hu ġej mill-bnedmin; skond il-prinċipji tad-dinja u mhux ta' Kristu***" (Kolossin 2:8; enfasi tiegħi).
>
> "*Il-grazzja ta' Sidna Ġesù Kristu, l-imħabba ta' Alla u l-għaqda fl-Ispirtu s-Santu jkunu magħkom ilkoll*" (2 Korintin 8:13).